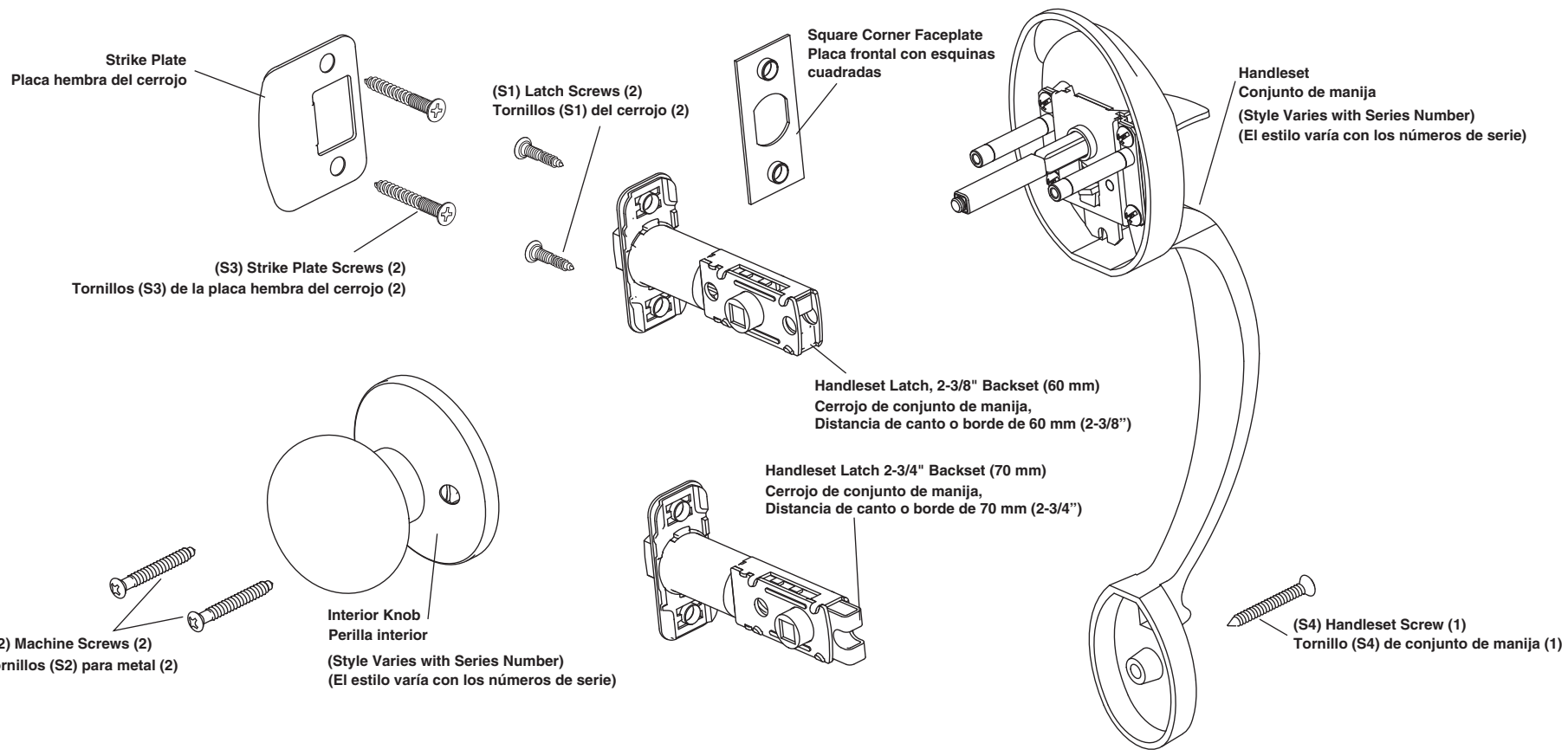
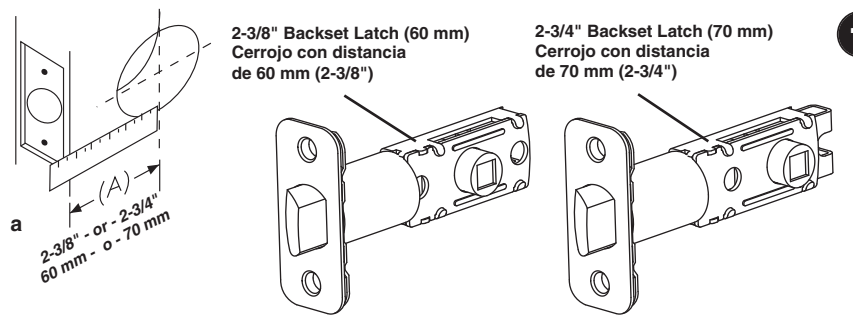
HANDLESET INSTALLATION INSTRUCTIONS

INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN DE CONJUNTOS DE MANIJA DE CERRADURA

READ THIS FIRST! Before installing your new Brinks handleset, please refer to the separate Door Preparation Instructions. Proceed with the instructions below only after you have confirmed that your door has been properly prepared.

¡LEA ESTO PRIMERO! Antes de instalar su nuevo conjunto de manija de cerradura de Brinks, consulte las instrucciones de Preparación de la puerta provistas por separado. Proceda con las instrucciones dadas a continuación después de que haya confirmado que su puerta ha sido preparada de manera correcta.


Strike Plate
Placa hembra del cerrojo
(S3) Strike Plate Screws (2)
Tornillos (S3) de la placa hembra del cerrojo (2)
(S1) Latch Screws (2)
Tornillos (S1) del cerrojo (2)
Square Corner Faceplate
Placa frontal con esquinas cuadradas
Handleset
Conjunto de manija
(Style Varies with Series Number)
(El estilo varía con los números de serie)
Handleset Latch, 2-3/8" Backset (60 mm)
Cerrojo de conjunto de manija,
Distancia de canto o borde de 60 mm (2-3/8")
Handleset Latch 2-3/4" Backset (70 mm)
Cerrojo de conjunto de manija,
Distancia de canto o borde de 70 mm (2-3/4")
(S2) Machine Screws (2)
Tornillos (S2) para metal (2)
Interior Knob
Perilla interior
(Style Varies with Series Number)
(El estilo varía con los números de serie)
(S4) Handleset Screw (1)
Tornillo (S4) de conjunto de manija (1)



1 Select Appropriate Latch

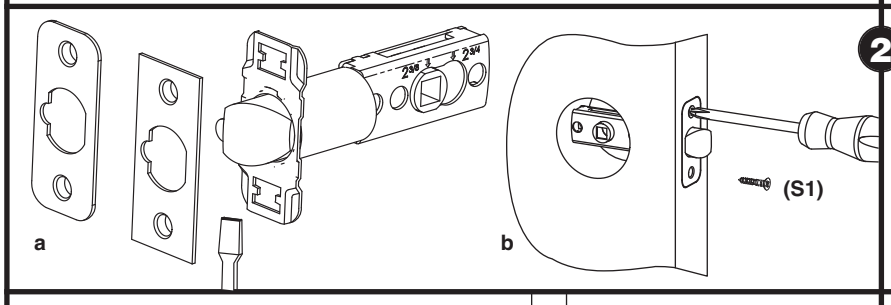
a. Backset is the distance from the door edge to the center of the 2-1/8" (54mm) hole on the door face.

b. Select the 2-3/8" (60mm) or 2-3/4" (70mm) latch based on the backset of your door. (Most residential doors have a 2-3/8" backset.)

1 Seleccione el cerrojo correcto

a. La distancia de canto o borde de la puerta hasta el centro del agujero de 54 mm (2-1/8") en la cara de la puerta se le conoce algunas veces como "entrada".

b. Seleccione el cerrojo de 60 mm (2-3/8") tomando en cuenta la distancia o "entrada" de su puerta. [La mayoría de las puertas residenciales tienen una distancia o "entrada" de 60 mm (2-3/8")].



2 Install Latch

a. Select appropriate faceplate (square or round corners) to match the cutout in the door edge.

b. To change the faceplate, carefully separate the faceplate from the latch using a flathead screwdriver. Align and "snap" on the desired faceplate.

c. Insert the latch into the 1" hole in the door edge as shown. Be sure the bevelled face of the latch bolt is towards the door jamb.

d. Insert two (S1) Latch Screws in the faceplate holes and tighten.

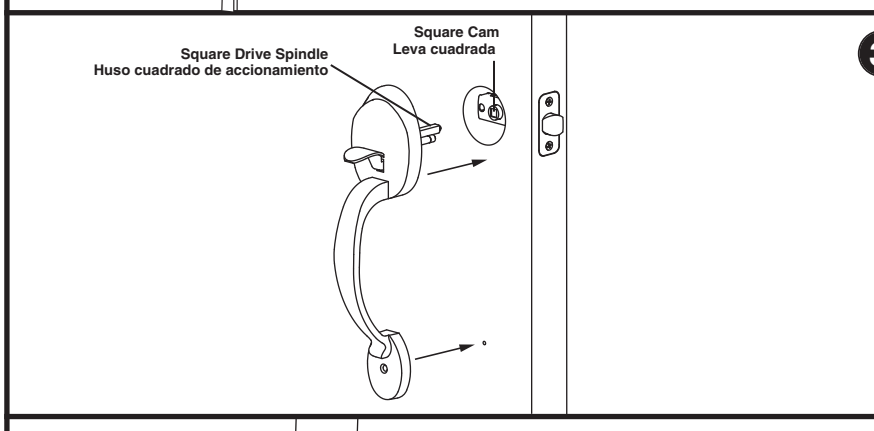
2 Instale el cerrojo

a. Seleccione la placa frontal correcta (esquinas cuadradas o redondeadas) para igualar el rebajo en el borde de la puerta.

b. Para cambiar la placa frontal, separe cuidadosamente la placa frontal del cerrojo mediante el uso de un desarmador plano. Alinee y "empuje" en la placa frontal deseada.

c. Inserte el cerrojo en el agujero de 25.4 mm (1") en el canto o borde de la puerta tal como se muestra. Asegúrese que la cara biselada del pasador del cerrojo se encuentra hacia la jamba de la puerta.

d. Inserte dos Tornillos (S1) de cerrojo en los agujeros de la placa frontal y apriételos.



3 Install Handleset

a. Insert Square Drive Spindle of the Handleset through Square Cam in latch.

b. Align hole in bottom section of the Handleset with the mark for the 5/32" (4 mm) pilot hole. Check for alignment between pilot hole and hole in Handleset.

c. Remove Handleset and drill 5/32" pilot hole 1" deep. Do not drill through the door.

d. Replace Handleset and push against the outside door.

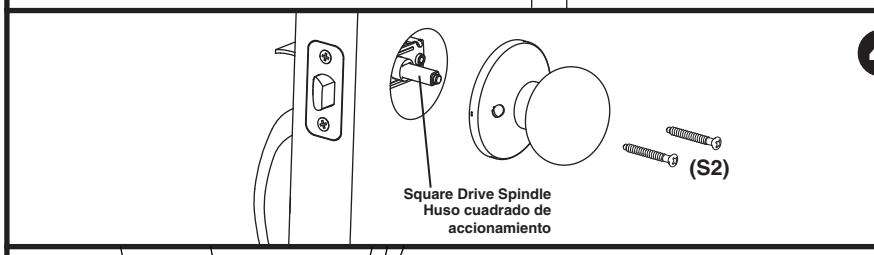
3 Instale el Conjunto de manija de cerradura

a. Inserte el Huso cuadrado de accionamiento del Conjunto de manija a través de la Leva cuadrada en el cerrojo.

b. Alinee el orificio en la sección inferior del Conjunto de manija con la marca para el agujero piloto de 4 mm (5/32"). Verifique la alineación entre el agujero piloto y el orificio en el Conjunto de manija.

c. Desmonte el Conjunto de manija y perfore un agujero piloto de 4 mm (5/32") a una profundidad de 2.54 cm (1"). No traspase el espesor de la puerta.

d. Vuelva a instalar el Conjunto de manija y empuje contra el exterior de la puerta.



4 Install Inside Knob

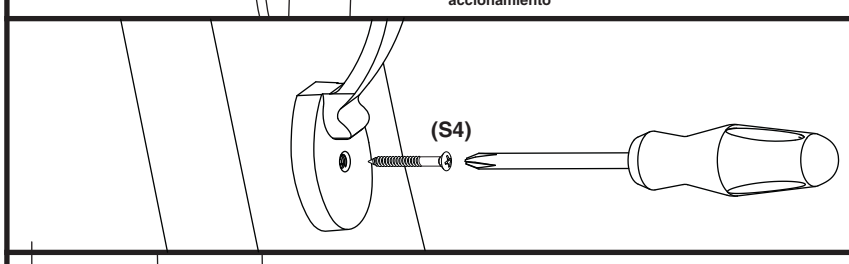
a. Slide the Inside Knob over the Square Drive Spindle of Handleset until flush with the door.

b. Insert the two (S2) Machine Screws through the holes in the rose and tighten firmly.

4 Instale la Perilla interior

a. Deslice la Perilla interior por sobre el Huso Cuadrado de accionamiento del Conjunto de manija hasta quedar al ras de la puerta.

b. Inserte los dos tornillos de metal (S2) a través de los orificios en la roseta y apriételos firmemente.



5 Install Handleset Screw

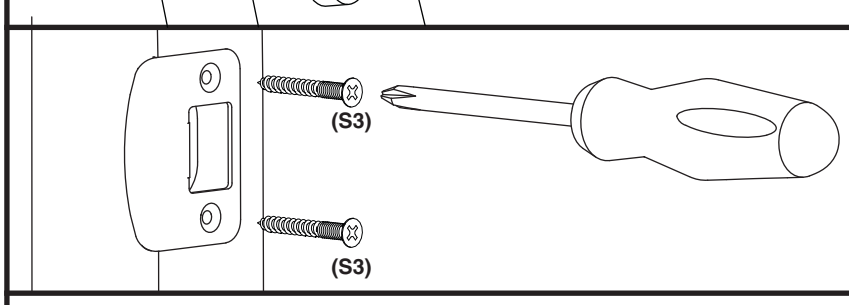
a. Turn Inside Knob and push Handleset Thumbbutton to check latch operation.

b. Then insert the (S4) Handleset Screw through the hole in the bottom section of the Handleset and tighten firmly.

5 Instale el Tornillo del Conjunto de asas

a. Gire la Perilla interior y empuje el Botón de mariposa de seguro del Conjunto de manija para verificar el funcionamiento del cerrojo.

b. Luego inserte el Tornillo (S4) del Conjunto de manija a través del agujero en la sección inferior del Conjunto de manija y apriételo firmemente.



6 Install Strike Plate

a. Position the Strike Plate so that the latch bolt is extended into the hole in the Strike Plate when door is closed.

b. While holding the Strike Plate in position, mark the screw hole locations and drill two 5/32" (4 mm) pilot holes for the screws.

c. Insert two (S3) Strike Plate Screws through the holes in the Strike Plate and tighten firmly.

6 . Instale la Placa hembra del cerrojo

a. Coloque la Placa hembra del cerrojo de tal manera que el pasador del cerrojo (o cerrojo dormido) se extiende hacia el interior del agujero en la Placa hembra del cerrojo al cerrarse la puerta.

b. Mientras sostiene la placa de la hembra en posición, marque las ubicaciones de los agujeros de los tornillos y perfore dos agujeros piloto de 4 mm (5/32") para los tornillos.

c. Inserte dos Tornillos (S3) de la Placa hembra del cerrojo a través de los agujeros en la Placa hembra del cerrojo y apriételos firmemente.

Brink's trademark & copyright work are used with permission.
Se utilizan con autorización la marca registrada y los trabajos con derechos reservados de Brink.

Hampton Products International Corp.
50 Icon
Foothill Ranch, CA 92610-3000 USA
www.hamptonproducts.com 1-800-562-5625
© 2009 Hampton Products International Corp.
999-00253 REVA 06/09

LIFETIME WARRANTY - This product is fully warranted to be free of defects in material and workmanship for the life of the product. If a defect in material or workmanship occurs, call 800-562-5625 for instructions on how to have it replaced or repaired free of charge. This warranty is null and void if the product was used for purposes for which it was not designed, is abused, misused, modified or improperly installed, operated, maintained, and/or repaired. NOT LIABLE FOR INCIDENTAL, INDIRECT, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific rights, and you may also have other rights that vary from state to state.

GARANTÍA DE POR VIDA - Este producto está totalmente garantizado de no tener defectos en materiales y mano de obra durante la vida del producto. Si ocurre un defecto en materiales o en la mano de obra, llame al teléfono 800-562-5625 para obtener instrucciones sobre cómo poder reemplazarlo o reparado sin costo alguno. Esta garantía es nula y sin valor si el producto se utilizó para objetivos para el que no fue diseñado, o sufre abuso, mal uso, es modificado o instalado, accionado, mantenido y/o es reparado incorrectamente. NO HAY RESPONSABILIDAD ALGUNA POR DAÑOS INCIDENTALES O INDIRECTOS. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o indirectos, por lo que esta exclusión puede no ser aplicable a usted. Esta garantía le proporciona derechos legales y usted podrá tener otros derechos que varían de estado a estado.

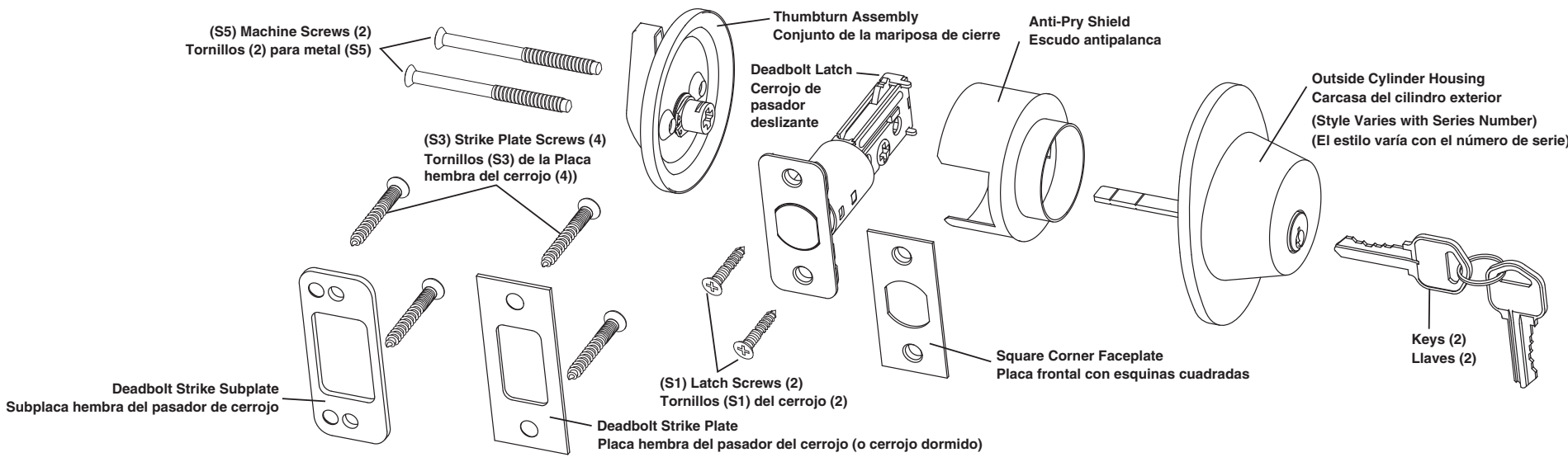
BRINKS®

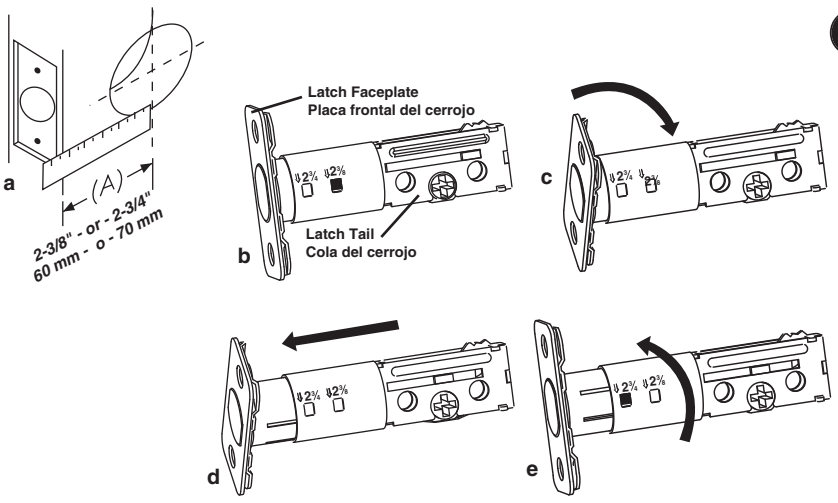
HANDLESET DEADBOLT INSTALLATION INSTRUCTIONS

INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN DE PASADOR DE CERROJO DE CONJUNTOS DE MANIJA DE CERRADURA

READ THIS FIRST! Before installing your new Brinks handleset, please refer to the separate Door Preparation Instructions. Proceed with the instructions below only after you have confirmed that your door has been properly prepared.

¡LEA ESTO PRIMERO! Antes de instalar su nuevo conjunto de manija de cerradura de Brinks, consulte las instrucciones de Preparación de la puerta provistas por separado. Proceda con las instrucciones dadas a continuación después de que haya confirmado que su puerta ha sido preparada de manera correctamente.


(S5) Machine Screws (2)
Tornillos (2) para metal (S5)
Thumbturn Assembly
Conjunto de la mariposa de cierre
Anti-Pry Shield
Escudo antipalanca
Deadbolt Latch
Cerrojo de pasador deslizante
Outside Cylinder Housing
Carcasa del cilindro exterior
(Style Varies with Series Number)
(El estilo varía con el número de serie)
(S3) Strike Plate Screws (4)
Tornillos (S3) de la Placa hembra del cerrojo (4))
Keys (2)
Llaves (2)
Square Corner Faceplate
Placa frontal con esquinas cuadradas
(S1) Latch Screws (2)
Tornillos (S1) del cerrojo (2)
Deadbolt Strike Subplate
Subplaca hembra del pasador de cerrojo
Deadbolt Strike Plate
Placa hembra del pasador del cerrojo (o cerrojo dormido)



7 Selecting the Proper Backset

Backset is the distance from door edge to center of hole on door face. (See Illustration) The latch can be adjusted to fit either a 2-3/8" (60mm) or a 2-3/4 (70mm) backset. The latch is set at a 2-3/8" backset from the factory.

To adjust the backset from 2-3/8" to 2-3/4":

a. Retract the latch bolt.
b. Hold the Latch Faceplate in the left hand and the Latch Tail in the right hand.
c. Twist the Latch Faceplate clockwise (towards you) about 1/8 turn.
d. Pull the Latch Faceplate out towards the left until it stops.
e. Rotate counterclockwise back into position so that the locking notch is engaged in the hole marked 2-3/4".

To adjust the backset from 2-3/4" to 2-3/8":

a. Retract the latch bolt.
b. Hold the Latch Faceplate in the left hand and the Latch Tail in the right hand.
c. Twist the Latch Faceplate clockwise (towards you) about 1/8 turn.
d. While pressing on end of bolt, push the Latch Faceplate in towards the right until it stops.
e. Rotate counterclockwise back into position so that the locking notch is engaged in the hole marked 2-3/8".

7 Cómo seleccionar la distancia o "entrada" correcta

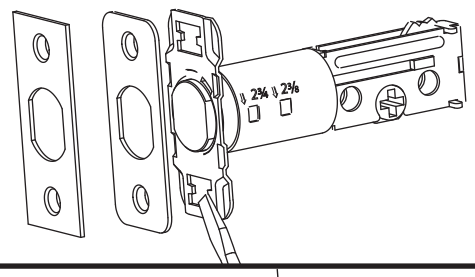
La distancia del canto o borde de la puerta hasta el centro del agujero en la cara de la puerta se le conoce algunas veces como "entrada". (Ver dibujo.) El cerrojo se puede ajustar para una 'entrada" de 2-3/8" (60 mm) o de 2-3/4" (70 mm). En la fábrica se ajusta el cerrojo para una "entrada" de 2-3/8" (60 mm).

Cómo ajustar la entrada de 60 mm (2-3/8") a 70 mm (2-3/4"):

a. Retraiga el pasador del cerrojo.
b. Sujete la Placa frontal del cerrojo con la mano izquierda y la Cola del cerrojo con la mano derecha.
c. Gire la Placa frontal del cerrojo en sentido de las manecillas del reloj (hacia usted) aproximadamente 1/8 de vuelta.
d. Jale la Placa frontal del cerrojo hacia fuera en dirección izquierda hasta que se detenga.
e. Gire en el sentido opuesto a las manecillas del reloj hasta quede en posición de manera tal que la muesca de enclavamiento se engrane en el orificio marcado 70 mm (2-3/4").

Cómo ajustar la distancia o "entrada" de 70 mm (2-3/4") a 60 mm (2-3/8"):

a. Retraiga el pasador del cerrojo.
b. Sujete la Placa frontal del cerrojo con la mano izquierda y la Cola del cerrojo con la mano derecha.
c. Gire la Placa frontal del cerrojo en sentido de las manecillas del reloj (hacia usted) aproximadamente 1/8 de vuelta.
d. Mientras que empuja en el extremo del pasador, empuje la Placa frontal del cerrojo hacia adentro en dirección derecha hasta que se detenga.
e. Gire en el sentido opuesto a las manecillas del reloj hasta quede en posición de manera tal que la muesca de enclavamiento se engrane en el orificio marcado 60 mm (2-3/8").

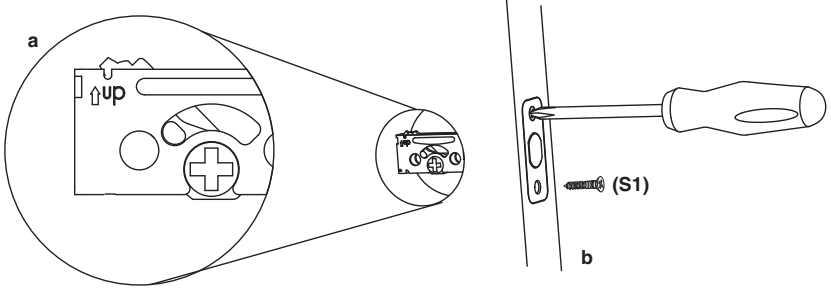


8 Select Appropriate Faceplate

a. Determine appropriate faceplate design (round or square corner) to match faceplate cutout in door.
b. If correct faceplate is not already on latch, remove existing faceplate by separating faceplate from latch and snap on correct faceplate.

8 Seleccione la Placa frontal correcta

a. Seleccione la placa frontal correcta (esquinas cuadradas o redondeadas) para igualar el recorte en la puerta.
b. En caso de no tener la placa frontal correcta ya instalada en el cerrojo, quite la placa frontal instalada mediante la separación de la placa frontal del cerrojo y empuje en la placa frontal correcta.

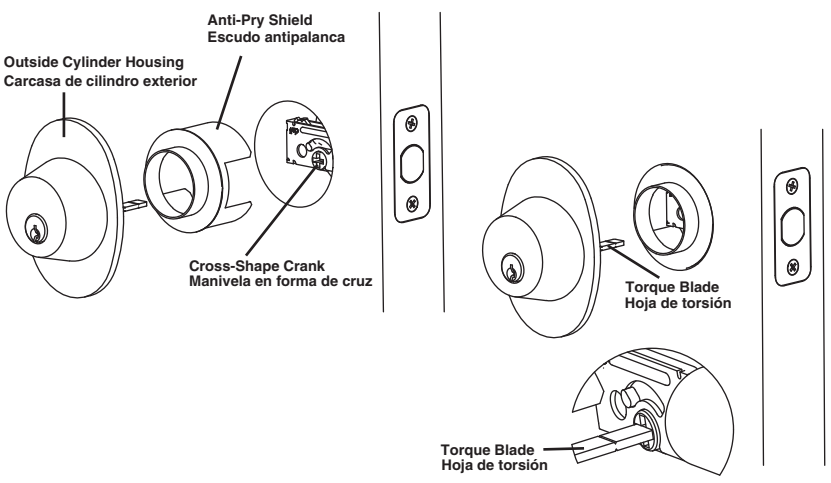


9 Install Latch

a. Install latch into the hole in the edge of the door in the "UP" position as marked on the latch with the "cross" shaped crank at the bottom.
b. Insert two (S1) Latch Screws through the holes in the faceplate and tighten firmly.

9 Instale el Cerrojo

a. Instale el cerrojo en el agujero en el canto de la puerta en la posición HACIA ARRIBA ("UP") tal como está marcado en el cerrojo con la manivela en forma de "cruz" en la parte inferior.
b. Inserte dos Tornillos (S1) de cerrojo en los agujeros de la placa frontal y apriételos firmemente.



10 Install Outside Cylinder Housing

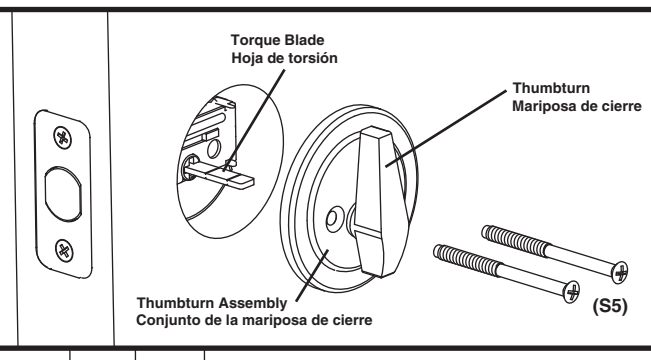
a. Place the Anti-Pry shield into the 2-1/8" (54mm) hole oriented so that it slides over the Deadbolt Latch. The small diameter of the Anti-Pry Shield fits into a groove of the Outside Cylinder Housing.
b. Orient the Torque Blade of the cylinder in a **horizontal** position. Make sure that the bolt of the Deadbolt Latch is retracted.
c. Insert the Torque Blade through the "cross" shaped crank of the Deadbolt Latch and push the Outside Cylinder Housing until it is flush with the door, insuring that the Anti-Pry Shield is seated in its groove.

NOTE: If installing into an existing hole that is less than 2-1/8" (54mm) in diameter, you may choose to install without the Anti-Pry Shield instead of re-drilling the door. Removal of the Anti-Pry Shield will not affect the function of the deadbolt.

10 Instale el Cilindro exterior – cilindro sencillo

a. Coloque el Escudo antipalanca en el agujero de 54 mm (2-1/8") orientado de manera tal que se deslice sobre el Cerrojo de pasador deslizante. El diámetro pequeño del Escudo antipalanca se encaja en una ranura de la Carcasa de cilindro exterior.
b. Oriente la Hoja de torsión del cilindro en posición **horizontal**. Asegúrese que el Cerrojo de pasador deslizante está retraído.
c. Inserte la Hoja de torsión a través de la manivela en forma de "cruz" del Cerrojo de pasador deslizante y empuje la Carcasa de cilindro exterior hasta que quede al ras de la puerta, con lo que se asegura que el Escudo antipalanca queda asentado en su ranura.

NOTA: Si se instala en un agujero ya existente que tiene un diámetro inferior a 54 mm (2-1/8"), usted puede decidir realizar la instalación sin el Escudo antipalanca en vez de volver a perforar la puerta. El hecho de no instalar el Escudo antipalanca no afecta de manera alguna el funcionamiento del pasador deslizante de cerrojo.

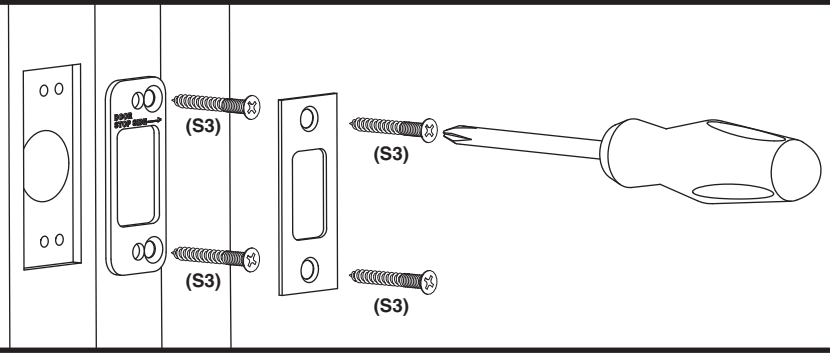


11 Install Thumbturn Assembly

a. Orient the Thumbturn in the **vertical** position and slide the Thumbturn Assembly onto the torque blade of the Outside Cylinder and push until it is flush with the inside of the door.
b. For thinner doors, it may be necessary to shorten the length of the Torque Blade. To shorten, break the torque blade at an appropriate pre-notched location on the blade.
c. Insert the two (S5) Machine Screws through the holes in the Thumbturn Assembly, engaging the holes in the Outside Cylinder Housing, and tighten firmly.

11 Instale el Conjunto de mariposa de cierre

a. Oriente la Mariposa de cierre a la posición **vertical** y deslice el Conjunto de la mariposa de cierre por sobre la Hoja de torsión del cilindro exterior y empuje hasta que quede al ras del interior de la puerta.
b. En puertas más delgadas, podrá ser necesario cortar la longitud de la Hoja de torsión. Para cortar la hoja, rompa la Hoja de torsión en un sitio previamente muescado en la hoja.
c. Inserte los dos Tornillos (S5) para metal a través de los agujeros en el Conjunto de mariposa de cierre hasta entrar en los agujeros en el Cilindro exterior, y apriételos firmemente.



12 Install Strike Plate with Strike Subplate

a. Place the Strike Subplate in the prepared area in the door jamb with the words " DOOR STOP SIDE---->" visible and pointing towards the door jamb. Make sure that the Subplate is positioned to receive the bolt from the Deadbolt Latch when extended.
b. Insert two (S3) Strike Plate Screws through the holes in the Subplate and tighten firmly.
c. Place the Strike Plate over the Subplate and insert two (S3) Strike Plate Screws through the holes in the Strike Plate. Tighten firmly.

12 Para instalar la Placa hembra del cerrojo con la Subplaca hembra del cerrojo

a. Coloque la Subplaca hembra del cerrojo en el área preparada en el marco o jamba de la puerta con las palabras "DOOR STOP SIDE---->" visibles y apuntando hacia el marco o jamba de la puerta. Asegúrese que la Subplaca esta colocada para recibir el pasador del Cerrojo de pasador deslizante al extenderse dicho pasador.
b. Inserte dos Tornillos (S3) de la placa hembra del cerrojo a través de los agujeros en la Subplaca y apriételos firmemente.
c. Coloque la Placa hembra del cerrojo sobre la Subplaca e inserte dos Tornillos (S3) de la Placa hembra del cerrojo a través de los agujeros en la Placa hembra del cerrojo. Apriételos firmemente.